

babybrezza®

BRZ0103

bottle washer pro®

Інструкція
з використання

**АКТИВУЙТЕ
ВАШУ ГАРАНТІЮ**



babybrezza.eu

Переваги:

швидка підтримка, розширені часові рамки обслуговування клієнтів та багато іншого.



Машина для миття
пляшечок Baby Brezza®
Bottle Washer Pro®

ВАЖЛИВІ ПОРАДИ:

- Використовуйте лише таблетки для миття Baby Brezza.
НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ побутові миючі засоби для посудомийних машин.
- Якщо у вашому будинку жорстка вода, після висихання на виробі можуть залишитися мінеральні відкладення. Щоб запобігти цьому, ми рекомендуємо використовувати пом'якшувач води або дистильовану воду.
- Невелика кількість води може іноді потрапляти в заглиблення виробів.
Просто нахиліть виріб, щоб вода стекла в машину.



БЕЗКОШТОВНО
Таблетки для миття
Baby Brezza додаються
(1 таблетка на одне
використання)

Важливі заходи з техніки безпеки

Під час використання електроприладів завжди слід дотримуватися основних заходів безпеки, зокрема таких:

- Перед використанням уважно прочитайте всю інструкцію.
- Перед використанням переконайтеся, що напруга живлення, яка зазначена на пристрої, відповідає напрузі електромережі у вашому будинку.
- Не дозволяйте дітям торкатися або користуватися пристроєм. Пристрій сильно нагрівається, і пара може викликати серйозні опіки.
- Не переміщуйте працюючий пристрій, оскільки він містить гарячі рідини.
- Щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь.
- Не ставте пристрій на гарячі поверхні, у нагріту духовку або поруч із газовим або електричним обігрівачем.
- Перед чищенням або обслуговуванням від'єднайте пристрій від електромережі (вийняти шнур живлення з розетки).
- Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, ніколи не занурюйте шнур живлення, вилку або блок основи у воду або будь-яку іншу рідину.
- В середині цього пристрою немає деталей, що замінюються користувачем. Не потрібно його розбирати.
- Цей пристрій призначений виключно для домашнього використання. Не використовуйте його на відкритому повітрі.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з браком досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкції щодо використання пристрою особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Цей пристрій може використовуватися дітьми віком від 8 років і старше, якщо це відбувається під наглядом, або якщо вони отримали інструкції з безпечного використання пристрою та розуміють пов'язану з цим небезпеку.
- Очищення та технічне обслуговування не повинні проводити діти, якщо вони не досягли 8-річного віку і не перебувають під наглядом.
- Зберігайте пристрій та його шнур у недоступному для дітей місці.
- Для зменшення ризику заплутатися або спіткнутися об довгий шнур живлення передбачений короткий шнур живлення.
- Якщо ви використовуєте подовжувач, переконайтеся, що він відповідає електричним характеристикам пристрою.
- Подовжувач слід розташовувати так, щоб він не звисав над стільницею або поверхнею столу, де діти можуть за нього потягнути або ненавмисно перечепитися.
- Не дозволяйте дітям гратися з цим пристроєм.
- Не використовуйте пристрій для обігріву приміщень.
- Завжди використовуйте пристрій на рівній термостійкій поверхні.
- Переконайтеся, що пристрій вимкнений, перш ніж вийняти шнур з розетки.
- Завжди від'єднайте вилку кабелю живлення від розетки, коли пристрій не використовується. Дайте йому охолонути перед тим, як встановлювати або виймати деталі, а також перед чищенням.
- Не використовуйте пристрій із пошкодженим шнуром чи вилкою, а також після того, як пристрій вийшов з ладу, упав чи будь-яким чином пошкоджений. Віднесіть прилад до найближчого авторизованого сервісного центру для перевірки чи ремонту.
- Використання будь-яких насадок, не рекомендованих виробником, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травмування.
- Цей пристрій призначений для використання у житлових будинках, готелях та інших подібних житлових приміщеннях, а також в офісах/кімнатах відпочинку.
- Не відкривайте пристрій під час використання, оскільки він містить киплячу воду. Стережіться викиду пари з вентиляційних отворів.
- Необхідно витримувати паузу щонайменше 30 хвилин між використанням та переконайтеся, що пристрій охолонув, перш ніж використовувати його знову.
- Зверніть особливу увагу на викид пари. Не чіпайте пристрій під час його роботи, так як поверхня буде гарячою і може призвести до опіків. Дайте пристрою охолонути протягом 5 хвилин після завершення циклу, перш ніж підняти кришку.
- **УВАГА:** існує ризик ураження електричним струмом, відключіть електроживлення перед ремонтом.
- Будь-яке обслуговування має виконуватися авторизованим представником сервісної служби.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

МОДЕЛЬ: BRZ0103

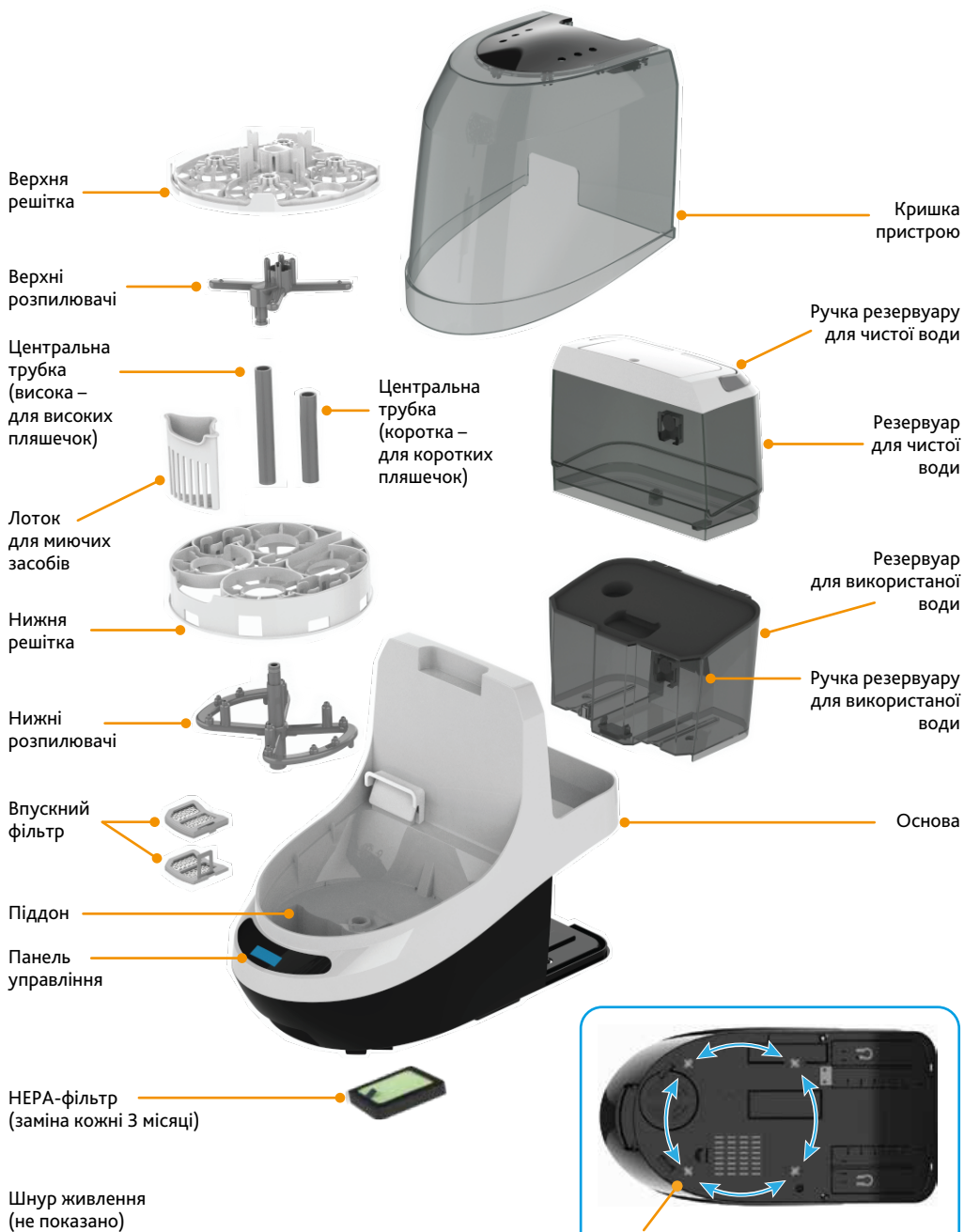
НАПРУГА ЖИВЛЕННЯ: 220-240 В ~ 50-60 Гц

ПОТУЖНІСТЬ НАГРІВАЧА: 800 Вт

ПОТУЖНІСТЬ СУШІННЯ: 180 Вт

Збережіть цю інструкцію для подальшого використання у майбутньому

Деталі пристрою



Керування сенсорним дисплеєм



ПК-іконки

Режими миття



Миття та сушіння

Один 10-хвилинний цикл миття, три 3-хвилинні цикли полоскання та один 60-хвилинний цикл сушіння.



Миття, стерилізація, сушіння

Один 10-хвилинний цикл миття, три 3-хвилинні цикли полоскання, один 9-хвилинний цикл стерилізації та один 60-хвилинний цикл сушіння.



Тільки миття

Один 10-хвилинний цикл миття і три 3-хвилинні цикли полоскання.

Попередження та нагадування



Попередження про кришку

Загоряється, якщо кнопка «Пуск» натиснута без встановленої кришки, якщо кришка відкрита під час роботи або кришка закрита не повністю.



Низький рівень води у резервуарі для чистої води

Вмикається, якщо недостатньо кількості чистої води.



Вода у резервуарі для використаної води

Вмикається, якщо резервуар для використаної води заповнений.



Резервуар для використаної води не на місці

Вмикається, якщо резервуар для використаної води неправильно встановлений.



Резервуар для чистої води не на місці

Вмикається, якщо резервуар для чистої води неправильно встановлений.



Нагадування про видалення накипу

Включається після 20 використання, щоб нагадати вам про необхідність видалення накипу з пластини нагрівача. Щоб видалити накип, дотримуйтесь інструкцій з видалення накипу на сторінці 9. Натисніть і утримуйте кнопку «Режим миття» протягом 5 секунд, щоб видалити нагадування про видалення накипу.

Налаштування



Переконайтеся, що впускний фільтр знаходиться внизу під-дону.



З'єднайте трубку нижніх розпилювачів з прорізом в отворі основи.



Повністю опустіть нижні розпилювачі на основу.



Покладіть нижню решітку на основу, над нижніми розпилювачами.



Встановіть центральну трубку на нижні розпилювачі. Використовуйте коротку трубку для коротких пляшечок або високу трубку – для високих пляшечок.



Поєднайте ребро верхнього розпилювача з центральною трубкою і опустіть верхні розпилювачі до упору вниз.



Покладіть верхню решітку на верхні розпилювачі так, щоб прямий край верхньої решітки був розміщений до задньої частини пристрою.



Резервуар для чистої води можна підняти за ручку. Резервуар для використаної води можна витягнути за ручку. Легко перемищайте пристрій завдяки вбудованим знизу колесам.

Див. наступні сторінки щодо налаштування та використання.

Відвідайте сайт babybrezza.eu, щоб переглянути відео з налаштування та отримати додаткові поради

Налаштування пристрою



Наповніть резервуар для чистої води чистою водою до позначки «ЗАПОВНЕННЯ». Ви можете не винимати резервуар для води, а наповнити його посудиною.



Або ви можете зняти резервуар для чистої води з основи та наповнити його в раковині.



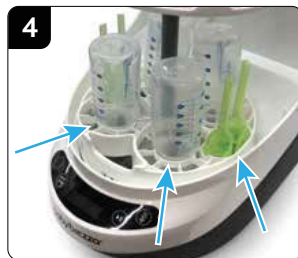
Переконайтеся, що вода заповнена до позначки «ЗАПОВНЕННЯ», яка знаходиться на верхньому краї прозорої частини резервуару.



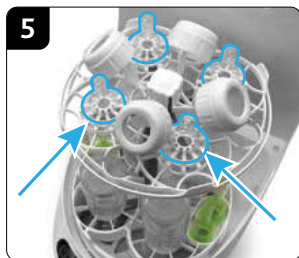
Переконайтеся, що резервуар для використаної води порожній та повністю вставлений в основу.



Зніміть кришку, взявшись за ручку та піднявши її вгору.



Помістіть до 4 пляшечок вгору дном на нижню решітку. Вентиляційні трубки або інше приладдя можна розмістити над бічними розпилювачами, як показано вище.



Помістіть соски та аксесуари на верхню решітку лицьовою стороною вгору по центру над розпилювачами.



деталі пляшечок з невеликими отворами не рекомендується використовувати в машині для миття пляшечок Pro®, їх слід ретельно очищати вручну щітками, що надаються виробником пляшечок.



великі/широкі ковпачки можуть не поміститися разом з пляшечками та сосками, тому їх слід мити окремо.

УВАГА: для досягнення найкращих результатів змийте молоко, інші рідини або тверді речовини з пляшечок перед поміщенням їх у машину для миття пляшечок Pro®.

Додавання миючого засобу та запуск циклу миття



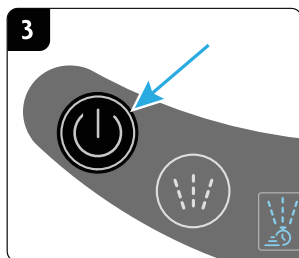
Помістіть 1 таблетку миючого засобу Baby Brezza в лоток для миючих засобів. Нічого страшного, якщо він випаде з лотка на піддон.



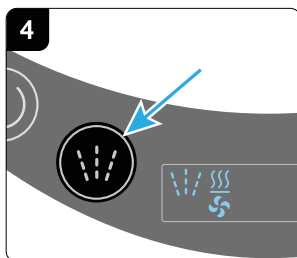
Не використовуйте рідкий миючий засіб, миючий засіб для посудомийної машини або капсули. Використовуйте лише таблетки для миття Baby Brezza.



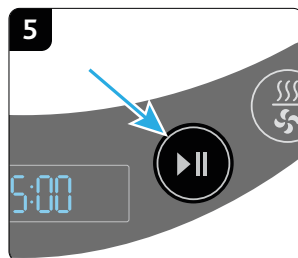
Обережно покладіть кришку на основу та переконайтеся, що вона повністю закрита.



Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути машину для миття пляшечок Pro®.



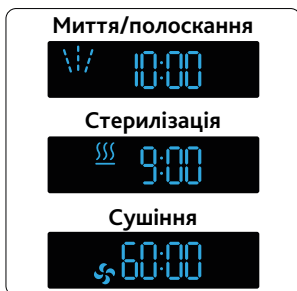
Натисніть кнопку «Режим миття», щоб вибрати цикл миття. Докладнішу інформацію див. на стор. 4.



Натисніть кнопку «Старт/Пауза», щоб запустити машину для миття пляшечок Pro®.



Машина почне роботу з випорожнення піддону, щоб переконатися, що в нього подається чиста вода, тому почне заповняти піддон і нагрівати воду.



На РК-екрані відобразиться піктограма кожного циклу та зворотний відлік таймера. Коли останній цикл буде завершено, машина для миття пляшечок Pro® автоматично вимкнеться.

Призупинення роботи машини: ви можете зупинити роботу машини в будь-який момент, натиснувши кнопку «Старт/Пауза». Будь ласка, будьте обережні, відкриваючи кришку після завершення циклу. Вона може бути дуже гарячою.

Машина вимкнеться через 20 хвилин, якщо її не перезапустити. Ви можете перезапустити машину, знову натиснувши кнопку «Старт/Пауза» – виробник рекомендує перезапустити машину, щоб завершити цикл та злити піддон.

Запуск режиму «Тільки стерилізація та сушіння», без миття



Стерилізація та сушіння: натисніть кнопку «Стерилізація-сушіння» 1 раз, потім натисніть кнопку «Старт/Пауза», щоб розпочати.



Тільки сушіння: 2 рази натисніть кнопку «Стерилізація-сушіння», потім натисніть кнопку «Старт/Пауза», щоб розпочати.



Тільки стерилізація: натисніть кнопку «Стерилізація-сушіння» 3 рази, потім натисніть кнопку «Старт/Пауза», щоб розпочати.

Машина для миття пляшечок Pro® автоматично відключиться після завершення циклів стерилізації та сушіння.



Машина для миття пляшечок Pro® використовує **ГАРЯЧУ ВОДУ, ПАР та ГАРЯЧЕ ПОВІТРЯ** для миття, стерилізації та сушіння пляшечок. **БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ** при поводженні з пляшечками після миття, стерилізації та/або сушіння.

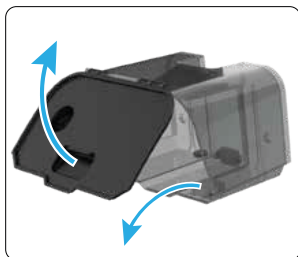
Необхідно спорожнити резервуар для використаної води після завершення циклу миття/сушіння



Вода у резервуарі для використаної води буде **ГАРЯЧОЮ**, тому дайте їй охолонути.



Візьміться за ручку на задній стороні резервуара для використаної води та обережно зніміть його, посунувши назад.



Акуратно підніміть кришку та обережно вилийте використану воду в раковину.



Промийте та висушіть резервуар для використаної води. Потім встановіть його назад в основу машини для миття пляшечок Pro®.

Очищення машини для миття пляшечок Pro®

- Перед очищенням завжди відключайте пристрій від електромережі.
- Не занурюйте основу, шнур живлення чи вилку у воду або інші рідини.
- Не очищайте основу під краном з водою.
- Для очищення основи та панелі керування використовуйте м'яку вологу тканину.
- Ніколи не використовуйте абразивні подушечки для очищення пластикових частин пристрою, оскільки вони можуть пошкодити пристрій та поверхню основи.
- Верхню кришку, нижню та верхню сітки можна мити у гарячій мильній воді.
- Щоб очистити впускний фільтр, підніміть його за ручку та витріть залишки з сітки.
- Якщо розпилювачі забруднилися, розберіть верхній та нижній розпилювачі, а також центральну трубку, проткніть отвори розпилювачів зубочисткою або маленькою щіткою та промийте їх теплою мильною водою.
- **НІКОЛИ НЕ РОЗМІЩУЙТЕ ДЕТАЛІ ПРИСТРОЮ У ПОСУДОМИЙНУ МАШИНУ, МІКРОХВИЛЬОВУ ПІЧ АБО СТЕРИЛІЗАТОР.**

Для будинків з жорсткою водою

Якщо у вашому будинку жорстка або колодязна вода, після сушіння на виробах можуть залишитися мінеральні відкладення через високий вміст мінералів. Щоби запобігти цьому, ми рекомендуємо використовувати пом'якшувач води або дистильовану воду.

Видалення накипу з машини для миття пляшечок



Нагадування про видалення накипу увімкнеться після 20 циклів, щоб нагадати вам про необхідність видалення накипу з пластини нагрівача. Натисніть і утримуйте кнопку «Режим миття» протягом 5 секунд, щоб вилучити нагадування про видалення накипу. **ПРИМІТКА:** якщо у вас жорстка вода, можливо, доведеться видаляти накип частіше.

Інструкція з видалення накипу:

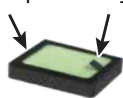
- Щоб видалити мінеральний наліт з нагрівальної пластини, вилийте в піддон 2 пляшки засобу для видалення накипу Baby Brezza. Наліт можна також видалити, залишивши на ніч суміш: 1 склянка білого оцту та 1 склянка води.
- Заповніть резервуар для чистої води до позначки «ЗАПОВНЕННЯ» дистильованою водою і запустіть один цикл «Тільки миття», щоб промити систему, а потім утилізуйте стічні води.
- Нагрівальну пластину з нержавіючої сталі можна очистити губкою, щоб видалити залишки мінерального нальоту.

Заміна HEPA-фільтра – рекомендується кожні 3 місяці

- Спочатку покладіть пристрій на бік, щоб отримати доступ до фільтра HEPA, розташованого в нижній частині машини для миття пляшечок Pro®.
- **ПРИМІТКА:** з піддону може вилитися незначна кількість залишкової води.
- Зніміть кришку фільтра, натиснувши на її виступ та піднявши вгору.
- Зніміть HEPA-фільтр, потягнувши за його язичок, та викиньте використаний фільтр.
- Встановіть новий фільтр.
- Встановіть кришку фільтра на місце.

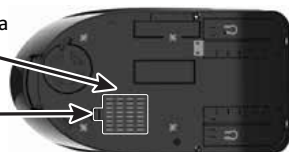
Змінні HEPA-фільтри можна придбати на сайті babybrezza.com

HEPA-фільтр виступ фільтра



кришка фільтра

виступ кришки
фільтра



нижня частина
машини для
миття пляшечок

Поради щодо кращого використання







- Завжди поміщайте соски лицьовою стороною догори, щоб уникнути накопичення води всередині.
- Поміщаючи пляшки або аксесуари в пристрій, переконайтеся, що вода не буде збиратися у заглиблених ділянках.
Наприклад: не кладіть пляшечки догори дном, інакше вони наповняться водою.
- Деякі пляшечки мають увігнуте дно, а деякі соски мають зовнішні фланці, в яких може збиратися вода. Невелика кількість води на дні – це нормально, просто нахиліть виріб перед зняттям, щоб вода стекла в машину.
- Завжди використовуйте таблетки миючого засобу Baby Brezza – див. стор. 7, відвідайте сайт babybrezza.eu для отримання додаткової інформації.




- **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** рідкі, порошкові або капсульні миючі засоби для побутової посудомийної машини. Ці миючі засоби не підходять за розміром для машини для миття пляшечок Pro, вони утворюють надто багато піни та залишають залишки миючого засобу на ваших виробах.
- Якщо вам необхідно злити всю воду з піддону, натисніть та утримуйте кнопки «Режим миття» та «Стерилізація/Сушіння» протягом 3 секунд, і зливний насос перекачає воду з піддону в резервуар для використаної води.

Щоб отримати додаткову інформацію щодо встановлення, використання та догляду, відскануйте цей QR-код або відвідайте сайт babybrezza.eu



Пошук та усунення несправностей

Несправність	Можлива причина	Можливий спосіб усунення несправності
Пристрій не вмикається	Пристрій не підключений до мережі	Переконайтеся, що вилка надійно вставлена в розетку
	Пристрій не увімкнено	Натисніть кнопку живлення на панелі керування та утримуйте її протягом 3 секунд
	Недостатньо води в резервуарі для чистої води.	Заповніть резервуар для чистої води до позначки «ЗАПОВНЕННЯ»
Мінеральний наліт або зміна кольору на нагрівальній пластині	Постійно використовувалася багата на мінерали вода	Очищайте пластину нагрівача після кожного використання. Використовуйте дистильовану воду
	Пляшечки не очистили від залишків молока перед поміщенням у пристрій	Промийте всі пляшечки та аксесуари перед поміщенням їх у машину для миття пляшечок Pro®
	Резервуар для чистої води неправильно встановлений на основі	Переконайтеся, що резервуар для чистої води повністю встановлений
	Резервуар для використаної води неправильно встановлений на основі	Переконайтеся, що резервуар для використаної води повністю встановлений
	Резервуар для чистої води порожній	Заповніть резервуар для чистої води до позначки «ЗАПОВНЕННЯ»
	Резервуар для використаної води заповнений або містить багато води	Спорожніть резервуар для використаної води
	Кришка пристрою не повністю закрита або встановлена неправильно	Переконайтеся, що кришка повністю прилягає до основи
	Необхідно видалити накип	Виконайте вказівки на сторінці 9, щоб видалити накип із нагрівальної пластини. Натисніть і утримуйте кнопку «Режим миття» протягом 5 секунд, щоб вилучити нагадування про видалення накипу.
Низький тиск у розпилювачах	Розпилювачі фізично заблоковані предметами у мийному відділенні	Переконайтеся, що пляшечки/аксесуари розташовані по центру розпилювачів і не блокують отвори. Переконайтеся, що верхня та нижня сітки правильно встановлені на основі
	Отвори розпилювача забруднені сміттям	Очистіть розпилювачі пензликом, невеликим гострим інструментом або зубочисткою. Докладніше про очищення див. на стор. 8
	Кріплення розпилювача неправильне	Переконайтеся, що всі з'єднання на розпилювальному пристрої зібрані правильно
	Кріплення розпилювача зламано або тріснуто	Перегляньте розпилювач на наявність пошкоджень і зв'яжіться зі службою підтримки клієнтів Baby Brezza для отримання запасних частин

Несправність	Можлива причина	Можливий спосіб усунення несправності
Пляшечки та/або аксесуари на верхній сітці не висохли	У сосках або аксесуарах, розташованих у перевернутому положенні на верхній сітці, збираються надлишки води	Завжди розміщуйте соски та аксесуари у правильному положенні, щоб унеможливити скучення води. Для пляшечок та сосок з глибокими заглибленнями може знадобитися додатковий цикл сушіння
Надмірна кількість мильних бульбашок, піни у миючому відділенні або плівки на пляшках та аксесуарах	Використовується неправильний тип миючого засобу/мила	Використовуйте лише таблетки прального порошку Baby Brezza. НІКОЛИ НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ жодні миючі засоби для побутової посудомийної машини. НІКОЛИ НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ рідкий миючий засіб, що піниться
	Використано надто багато миючого засобу	Використовуйте лише 1 таблетку миючого засобу Baby Brezza за цикл миття
	Під час циклу стерилізації закінчилась вода	Додайте воду до позначки «ЗАПОВНЕННЯ» та перезапустіть цикл стерилізації
<p>Коди помилок – якщо на РК-екрані з'явиться який-небудь із наведених нижче кодів, зверніться до служби підтримки клієнтів Baby Brezza.</p> <p> </p>		

Якщо ви не можете вирішити проблеми, використовуючи таблицю усунення несправностей, відвідайте сайт babybrezza.eu, щоб знайти місцевого представника служби підтримки клієнтів.

babybrezza®

U.S. Patent Nos. 9782803 & 20140150830

babybrezza.eu
©2023 Baby Brezza Enterprises LLC